

106. PONTIFICAL DE PARIS OU PONTIFICAL D'ÉTIENNE PONCHER, ÉVÊQUE DE PARIS.
XVI^e SIÈCLE, DÉBUT

Paris ; Bibliothèque nationale, ms. lat. 956.

Feuillet de garde. Note en écriture du XVIII^e siècle : « Ce livre a appartenu à Étienne ou à François Poncher, comme il paroist par leurs armes. Ainsy, il n'est pas si ancien qu'il est marqué dans le Catalogue. » Cette note n'est pas signée. — Fol. A. Anciennes cotes : « [Dupuy] 329. — [Clément] 3872. »

Fol. A. « Tabula huius libri. » — 1. « Pro crismendis in fronte. — 2. Pro clerico. — 5. Incipit officium in sacris ordinibus celebrandis. *Dum episcopus preparat se ad missam celebrandam incipiens induere cendalia...* — 5 v^o — ...*Archidiaconus...* Accedant qui ordinandi sunt hostiarii. *Et cum venerint hostiarii, legendo dicat eis episcopus sedens cum mitra : Hostiarium oportet percutere cymbalum* — 6 — aperire eccle-

siam et sacrarium, et librum aperire ei qui predicat. *Quo dicto, tradat eis claves ecclesie, et eas accipiant cum duabus manibus, et legendo dicat eis, sedens cum mitra et sine baculo* : Sic agite quasi reddituri rationem Deo... — *Postea ducat eos archidiaconus ad hostium ecclesie, et faciat omnes tangere illud. Deinde ducat eos ad cordas campanarum, et omnes faciat tangere cordas illas...* » — 7. Ordinatio lectorum. — 8. Ordinatio exorcistarum. — 9. Ordinatio acolythorum.

Fol. II. « *Accedentibus igitur subdyaconis, dyaconis et sacerdotibus, per episcopum vel ipsius mandato per archidiaconum fiat sermo — II v^o — qui sequitur* : In primis prohibemus ne quis ad sacros ordines accedat sine confessione, precipue existens in peccato mortali. — Item ne quis accedat ad sacros ordines maiori excommunicatione ligatus, interdictus vel suspensus. — Item ne quis accedat ad sacros ordines symoniace... — Insuper ne quis accedat ad sacros ordines per saltum... — Item ne quis ad sacros ordines furtive accedat... — Item prohibemus quod nullus bigamus ad sacros ordines accedat. — Insuper ne quis uno ordine, videlicet clericali — 12 — recepto, alios minores ordines, seu minoribus receptis aut aliquo maiorum, alium recipere presumat ista die. — Item inhihemus ne quis ad sacros ordines accedat nisi habeat etatem requisitam... — Item ultimo prohibemus ne quis se exuat vestimentis suis donec totum servicium compleatur... — *Absolutio et benedictio ad cautelam per episcopum* : Omnes vos, favente Domino, fratres carissimi, presencialiter ordinandos, ab omni vinculo excommunicationis, suspensionis et interdicti ad cautelam absolvimus ac eciam relaxamus, vobiscum... »

Fol. 12 v^o. Litanies ; aucun saint local, sauf sainte Geneviève. — 15. « *Recedant qui — 15 v^o — ordinandi sunt dyaconi et sacerdotes et remaneant qui ordinandi sunt subdyaconi. Accedentibus igitur subdyaconis, legendo dicat eis episcopus quod sequitur* : Subdyaconum oportet preparare administrationem altaris et ministrare dyacono. Oblationes que veniunt in altare... Palle vero que sunt in subtractario altaris... *Deinde tradat episcopus cuilibet eorum calicem vacuum cum patena superposita, et quilibet recipiat una manu super patenam posita, et — 16 — alia ad pedem calicis, dicente episcopo legendo* : Videte cuius ministerium vobis traditur. Et ideo si usque nunc fuistis tardi ad ecclesiam... Si usque nunc incesti, amodo casti. Ideo vos admoneo... ut Deo placere possitis. » — Aucune mention de l'amict ni de l'évangélique. Les formules pour la remise du manipule et de la tunique diffèrent des formules du pontifical romain. — 17 v^o. « *Et statim iniungatur recedentibus subdyaconis per archidiaconum ita dicentem* : Vos, novi subdyaconi, amodo sitis conversationis honeste et horas canonicas adiscatis, et de cetero... »

Fol. 18. Ordinatio diaconorum : « *Dyaconum oportet ministrare ad altare. Auxiliante Domino Deo et Salvatore nostro I. C. eligimus hos in ordinem dyaconi. Si quis autem habet aliquid contra illos... memor sit condicionis sue. Commune votum communis oratio prosequatur... gratia sanctificationis eluceant. Et hoc dicto, dicatur ab archidyacono circumstantibus* : Est hic aliquis qui contra istos ordinandos velit ali-

quid dicere ne promoveantur ? *Quod si non fuerint, tunc inspiciatur in manibus si sit macula ; quod si non fuerit, ad promotionem ipsorum procedatur...* » — 22. L'évêque interrompt la préface de consécration à : « ...septiformis gracie tue munere roborentur. *Deinde dicat episcopus sine nota* — 22 v^o — *imponens manus in capite cuiuslibet eorum dicens : Accipe Spiritum sanctum ad robur et ad resistendum dyabolo et tentationibus eius. Consequenter dicat episcopus : Abundet in eis tocius forma virtutis...* » — Remise de l'étole, de l'évangélaire, et, en dernier lieu, de la dalmatique : formules différentes des formules du pontifical romain.

Fol. 25 v^o. Ordinatione sacerdotum. « *[Episcopus] sedens cum mitra : Sacerdotem oportet offerre, benedicere, preesse, predicare et baptizare. Auxiliante Domino Deo et salvatore nostro I. C. eligimus hos in ordinem presbiteratus. Si quis autem habet aliquid contra illos... memor sit condicionis sue. Commune votum communis oratio prosequatur... gracia sanctificationis eluceant. Quo dicto, dicatur ab archidiacono circumstantibus : Est hic aliquis qui contra istos ordinandos velit aliquid dicere ne promoveantur ? Quod si non fuerit, tunc inspiciatur in manibus si sit macula. Quod — 26 — si non fuerit, procedatur. Quo peracto, episcopus qui eos benedixit levat manum suam, et ab archidiacono iniungatur sacerdotibus illis iam promotis eisdem dicendo : Vos, sacerdotes iam promoti, levate manus vestras. Quibus manibus sic elevatis, incipiat episcopus ad benedictionem presbiterorum ordinandorum procedere... Oremus, dilectissimi, Deum Patrem omnipotentem, ut super hos famulos suos...* »

Fol. 30. L'étole croisée sur la poitrine. — 30 v^o. Remise de la chasuble : « *casulam circa collum complicatam* » — 31 v^o. Chant du *Veni creator*. — 32. Onction des mains. — 32 v^o. Tradition du calice et de la patène. — 33 v^o. Bénédiction épiscopale. — 34. Baiser de paix. — 34 v^o Communion des nouveaux prêtres à l'hostie : « *Et postquam [episcopus] quemlibet communicaverit, redeat ad locum suum, et portetur eis calix cum vino et sumant de eo, ne de hostia sacra quicquam remaneat in ore ipsorum... — Et dum cantatur [communio], ponat episcopus ambas manus suas super capita singulorum et aliquantulum inclinata, dicens singulis : Accipe Spiritum sanctum ; quorum remiseris peccata, remittentur eis... — Quo facto, redeat ad primum — 35 — presbiterorum, et trahat unicuique casulam per scapulas, ita tamen quod manus semper iuncte remaneant, et osculetur eum dicens : Pax Domini sit semper tecum. Respondeat ordinandus. Amen... — 35 v^o. Et sic missa totali completa, incipiat pontifex alta voce, nisi antea in missa fuerit dicta : Credo in unum Deum.* » (Aucune mention de la promesse d'obéissance à l'évêque par le nouveau prêtre).

Fol. 36 v^o. « *Incipit officium in consecratione episcopi. Presbiter qui consecrandus est episcopus... sabbato precedenti se preparat tam balneis quem vestimentis...* » — 39. Interrogatio. — 40 à 42. Examen fidei. — 43. Litanies. — 44. Imposition de l'évangélaire et imposition des mains précédées du chant du *Veni creator*. — 47 v^o. Onction de la tête. — 52. Bénédiction et imposition de la mitre. — 53 v^o et 54. Onction des mains. — 54 v^o et 55. Bénédiction et imposition des gants. — 55 v^o et 56. Bénédiction

et imposition de l'anneau. — 56 v^o et 57. Bénédiction et remise de la crosse. (La plupart des formules de prières diffèrent des formules du pontifical romain.) — 57. « *Deinde archiepiscopus dicat alta voce istam orationem : Populus te honoret ; adiuvet te Dominus ; quicquid petieris prestat tibi Deus...* » — 57 v^o. Bénédiction de la chaire épiscopale. — 59. « *Tunc episcopi assistentes ducant electum ad altare secundum stilulum Francie ad sinistram partem consecrantis cum cucufa et mitra in capite... et dicet dictus consecratus submissa voce omnia que dictus consecrans dicet tali voce sicut consuevit...* » — 59 v^o — *...Et sciendum est quod verba* — 60 — *sacramentalia scilicet : Hoc est enim, etc. non debent proferri nisi a solo consecrante...* » — 60 v^o. « *Finita autem missa, det archiepiscopus novo episcopo librum evangeliorum dicens : Accipe evangelium et vade... Deinde faciat novus episcopus professionem...* » — 61 v^o. *Edictum quod metropolitanus scriptum dat novo episcopo consecrato : Dilecto nobis fratri episcopo N. Quoniam, ut credimus, divino te intuitu vocante...* »

Fol. 66. « *Sequitur ordinatio seu benedictio abbatis. In ordinatione seu benedictione abbatis debet episcopus missam in pontificalibus celebrare...* » — 66 v^o. Présentation de l'élu. — 67 et 67 v^o. Son interrogatoire et son serment. — 68. Les litanies. — 69 v^o à 74. Préface notée — 74 et 74 v^o. Bénédiction et remise de la crosse. — 74 v^o Remise de la règle. — 76 et 76 v^o. Intrônisation. — 76 v^o. « *Hic incipit benedictio abbatisse.* » — 79 v^o. « *Sequitur benedictio abbatis canonicorum...* » La plupart des formules de prières diffèrent des formules du pontifical romain.

Fol. 81. « *Sequitur officium in dedicatione ecclesie.* » — 83 v^o. L'évêque et le clergé se rendent à l'entrée de la nouvelle église. — 86 v^o à 89. Bénédiction de l'eau. — 89 à 94. Triple aspersion à l'extérieur de l'édifice. — 95 à 97. Entrée dans l'église. — Litanies. — 97 v^o à 100. Le double alphabet. — 101 à 105. Bénédiction de l'eau grégorienne. — 105 et 105 v^o. Signes de croix sur la table d'autel. — 106 à 110. Triple aspersion à l'intérieur de l'édifice. — 110 v^o. Aspersion du pavé. — 112 v^o à 117. Prières et préface après les aspersiones. — 118. Encensement de l'autel. — 119 v^o à 125. Onctions de l'autel. — 125 v^o. Les douze croix. — 131 et 132. Les cinq grains d'encens bénits et brûlés sur l'autel. — 138. Onction du sépulcre. — 139. Déposition des reliques. — 139 v^o. Onction de la pierre du sépulcre. — 147 v^o. « *Missa in dedicatione ecclesie. [Introitus.] Terribilis est...* » — 155. « *Incipit consecracione altaris.* » — 179 v^o. « *Sequitur ordo consecracionis cimiterii.* »

Fol. 185. « *Sequuntur septem psalmi penitenciales.* » — 191. Litanies — 192 — « *...s. Gervasi ; s. Prothasi — 192 v^o — s. Dyonisi c. s. t., s. Eustachi c. s. t., s. Maurici c. s. t., s. Thoma ; omnes sancti martires ; s. Silvester... s. Germane ; s. Marcelle ; s. Nicholae... s. Remigi ; omnes sancti confessores Dei ; s. Maria Magdalena... — 193 — ...s. Genovefa ; s. Scolastica ; s. Columba ; omnes sancte virgines...* » — 194 v^o. « *Feria quinta in cena Domini conficitur sanctum crisma. Preparentur autem secundum morem ecclesie Parisiensis ad altare beati Geraldii confessoris tres ampule, una ad oleum infirmorum, altera ad oleum cathecuminorum, tertia ad oleum*

crismale, et etiam preparetur balsamus... » Curieuses rubriques sur les cérémonies du jeudi saint. — 203 v^o. Canon de la messe. — 208 v^o. « Exorcismus olei infirmorum. — 212 v^o. Sequitur exorcismus olei. — 217. Benedictio balsami. — 224. *Immediate incipitur antiphona pro vesperis : Calicem salutaris accipiam...* »

Fol. 226 v^o. « Incipit officium feria sexta in parasceve Domini secundum usum ecclesie episcopalis beate Marie Parisiensis. *Circa horam sextam omnes tam clerici quam canonici ad ecclesiam convenient...* — 227 v^o. *Passio legatur a dyacono. Cum vero dixerit levita : Partiti sunt vestimenta mea sibi, etc. Tunc duo dyaconi canonici, vel maiori altari deservientes, capis amicti cericis et rubeis, a latere altaris hinc et inde stantes, duas syndones sibi invicem parumper coherentes, desuper altari in modum jurantis auferant...* » — 231. « Incipit ordo servicii sabbato sancto in vigilia Pasche. *Primum septena letania debet dici...* — 233 — *...Et cum a choro dicetur : Sancte Gendulfe, ora pro nobis, tunc episcopus et omnes de choro exeant, cantando letaniam, et ordinata processione, eant ad ecclesiam Sancti Iohannis Rotondi ad fontes benedictos...* — 233 v^o. Sequitur benedictio fontium... — 241 — *Cum autem a cantantibus letaniam dicetur : Sancte Iohannes evangelista, ora pro nobis, exeat processio, et, letaniam cantando, intret maiorem ecclesiam...* — 243 v^o — Sequitur modus dicendi completorium eo die. *Ad completorium, pulsatis campanis...* »

Fol. 244. « Qualiter Parisius synodus agatur. *Post maiorem missam, omnibus tam clericis quam sacerdotibus in ecclesia congregatis* — 244 v^o — *episcopo capa serica induto, archidyaconus Parisiensis alta voce dicat hoc : Venerunt abbates, priores, sacerdotes et omnes alii qui interesse debent huic sancte synodo...* — 247 v^o à 256. Bénédiction pontificales. — 247 v^o. « In die Pasche. *Benedictio.* — 249. In die sacramenti altaris. *Benedictio.* — In die Assumptionis virginis Marie. *Benedictio.* — 250. In festo sancti Dyonisii. *Benedictio.* — 250 v^o. In conceptione beate Marie. *Benedictio.* — 253. In Annunciatione beate Marie virginis. *Benedictio.* » — 253 v^o à 256. Commun des saints. — 256 v^o. « In ordinatione episcopi. *Benedictio.* » — 257. « Incipit ordo processionis dominica in ramis palmarum... — 257 v^o. *Tunc veniat episcopus, vel eius locum tenens, ad portam civitatis, ter percuciendo, et cantando sequentem versiculum, scilicet : Attollite portas, principes vestras... Magister puerorum respondet : Quis est iste rex glorie ? — Item dominus episcopus consequenter respondeat : Dominus fortis et potens, Dominus potens in prelio. Immediate resumitur...* »

Ce manuscrit n'est pas un pontifical romain comme l'affirme le *Catalogue* de 1744 (t. III, p. 76) : les litanies (fol. 192), et surtout les rubriques du jeudi saint (fol. 194 v^o) et du vendredi saint (fol. 226 v^o) où l'Église de Paris est désignée en toutes lettres, la bénédiction des fonts baptismaux, le samedi saint, à Saint-Jean-le-Rond (fol. 241), enfin les prescriptions relatives au synode (fol. 244 et 244 v^o), tout décèle une origine parisienne. De plus, il ne date pas du xv^e siècle, mais du début du xvi^e siècle : les armes du fol. 1 indiquent qu'il a été copié et illustré pour Étienne Poncher, évêque de Paris (1503-1519) ou pour son neveu François Poncher, également évêque de Paris

(1519-1532), mais plus probablement pour le premier. Ce volume ne contient d'ailleurs qu'une partie des éléments habituels du pontifical ; il faut chercher le reste dans le manuscrit suivant *latin 957* décrit ci-après.

Parchemin. — 258 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire A — 332 sur 232 mill. — Miniature dont le fond est occupé par un intérieur d'église ; fol. 1, évêque donnant la confirmation à des enfants (pl. CXXIX) ; riche encadrement agrémenté de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits peints au naturel, d'oiseaux, d'insectes et de personnages fantastiques, le tout sur fond d'or mat. Au bas de l'encadrement, écu supporté par deux anges : *d'or au chevron de gueules* (une figure de sable a été grattée à la partie supérieure du chevron) *accompagné de trois coquilles de sable* ; l'écu est accolé d'une crosse : ce sont les armes d'Étienne Poncher, évêque de Paris (1503-1519), ou de son neveu, François Poncher, également évêque de Paris (1519-1532). — Jolies initiales fleuries sur fond d'or mat. — Quelques initiales feuillées sur fond d'or mat. — Petites initiales d'or sur fonds unicolores agrémentés de rinceaux d'or. — Nombreux bouts de lignes : branches écotées d'or ou ornements géométriques. — Nombreuses pièces de chant notées sur quatre lignes rouges.

Reliure moderne basane brune sur ais de bois ; sur les plats, fragments de l'ancienne reliure velours brun fané (Reg., 3872).